

BESLUIT Nr. 9/73 VAN HET GEMENGD COMITÉ

tot aanvulling en wijziging van de artikelen 24 en 25 van Protocol nr. 3 betreffende de definitie van het begrip „produkten van oorsprong” en de methoden van administratieve samenwerking

HET GEMENGD COMITÉ,

Gelet op de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Portugal, die op 22 juli 1972 te Brussel is ondertekend.

Gelet op Protocol nr. 3 betreffende de definitie van het begrip „produkten van oorsprong” en de methoden van administratieve samenwerking, hierna te noemen „Protocol nr. 3”, inzonderheid op artikel 28,

Overwegende dat bij Besluit nr. 6/73 van het Gemengd Comité van 2 februari 1973 bepaalde wijzigingen zijn aangebracht in artikel 25, lid 1, van Protocol nr. 3, ten einde te voorkomen dat zich, ten nadele van produkten van oorsprong in de zin van de Overeenkomst van 22 juli 1972, verschuivingen voordoen in de bronnen van bevoorrading, welke zouden kunnen optreden tot het tijdstip van afschaffing van de douanerechten tussen de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling en Ierland, enerzijds, en Portugal, anderzijds; dat de tekst van de artikelen 23 en 24 door dat besluit dienovereenkomstig is gewijzigd;

Overwegende dat het, daar zich nieuwe gevaren voor dergelijke verschuivingen in de bronnen van bevoorrading voordoen, noodzakelijk is nieuwe wijzigingen in artikel 25, lid 1, van Protocol nr. 3 aan te brengen,

BESLUIT:

Artikel 1

Artikel 25, lid 1, van Protocol nr. 3 wordt als volgt gelezen:

„1. Bij invoer in Portugal, Denemarken of het Verenigd Koninkrijk zijn de in Portugal of de in die twee andere landen geldende tariefbepalingen, bedoeld in artikel 3, lid 1, van de Overeenkomst, en in artikel 4 van Protocol nr. 1 van toepassing op:

- a) produkten die voldoen aan de voorwaarden van dit Protocol en waarvoor een certificaat inzake goederenverkeer is afgegeven waaruit blijkt dat die produkten het karakter van produkten van oorsprong hebben verkregen en elke aanvullende be- of verwerking uitsluitend hebben ondergaan in Portugal of in de twee bovenbedoelde landen of in de vijf andere landen bedoeld in artikel 2 van dit Protocol;
- b) produkten die voldoen aan de voorwaarden van dit Protocol, andere dan die van de hoofdstukken 50 tot en met 62, waarvoor een certificaat inzake goederenverkeer is afgegeven waaruit blijkt:
 1. dat zij zijn verkregen door be- of verwerking van goederen die, op het ogenblik dat zij werden uitgevoerd uit de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling of uit Ierland, aldaar reeds het karakter van produkten van oorsprong hadden verkregen,
 2. en dat de in Portugal of in de twee bovenbedoelde landen of in de vijf andere in artikel 2 van dit Protocol bedoelde landen verkregen meerwaarde ten minste 50 % van de waarde van deze produkten bedraagt;
- c) produkten van onderstaande kolom 2, die voldoen aan de voorwaarden van dit Protocol en waarvoor een certificaat inzake goederenverkeer is afgegeven waaruit blijkt dat zij zijn verkregen door be- of verwerking van in de onderstaande kolom 1 vermelde goederen, die op het ogenblik waarop zij uit de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling of uit Ierland werden uitgevoerd aldaar reeds het karakter van produkten van oorsprong hadden verkregen.

<i>Kolom 1</i>		<i>Kolom 2</i>		
Gebruikte produkten		Verkregen produkten		
1.	ex 11.08	Zetmeel uit maïs of uit aardappelen	ex 35.05	Lijm van zetmeel
2.	73.12	Bandijzer en bandstaal, warm of koud gewalst	73.18	Buizen en pijpen (ook indien niet afgewerkt), van ijzer of van staal, met uitzondering van de artikelen bedoeld bij post 73.19
3.	74.01	Kopersteen of ruwsteen; ruw of gezuiverd koper; resten en afvallen, van koper	74.03	Staven, profielen en draad, massief, van koper
			74.04	Platen, bladen en strippen, van koper, met een dikte van meer dan 0,15 mm
			74.05	Bladkoper (ook indien gegaufreerd, gesneden, geperforeerd, bekleed, bedrukt of bevestigd op papier, op karton, op kunstmatige plastische stof of op dergelijke dragers), met een dikte van niet meer dan 0,15 mm (de dikte van de drager niet medegerekend)
			74.06	Poeder en schilfers, van koper
			74.07	Buizen en pijpen (ook indien niet afgewerkt) en holle staven, van koper
			74.08	Hulpstukken (fittings) voor buisleidingen, van koper (verbindingstukken of aansluitstukken, koppelingen, ellebogen, bochten, moffen, flenzen, enz.)
			74.10	Kabel, geslagen of gevlochten, en kabels, van koperdraad, met uitzondering van geïsoleerd materiaal voor het geleiden van elektriciteit
			85.23	Geïsoleerde kabels (coaxiale kabels daaronder begrepen), draad, band, strippen, staven, enz., voor het geleiden van elektriciteit (ook indien gevernist of gelakt — zogenaamd emaldraad — of anodisch geoxideerd), al dan niet voorzien van verbindingstukken
4.	75.01	Nikkelmatte, nikkelspijs en andere tussenprodukten van de nikkelmetallurgie; ruw nikkel (met uitzondering van de anoden bedoeld bij post 75.05); resten en afvallen van nikkel	75.02	Staven, profielen en draad, massief, van nikkel
			75.03	Platen, bladen en strippen, ongeacht de dikte, van nikkel; poeder en schilfers, van nikkel
			75.04	Buizen en pijpen (ook indien niet afgewerkt), holle staven en hulpstukken (fittings) voor buisleidingen (verbindingstukken of aansluitstukken, koppelingen, ellebogen, bochten, moffen, flenzen, enz.), van nikkel
5.	ex 85.24	Elektroden van kool	ex 85.24	Elektroden van grafiet
6.	Niet onder de hoofdstukken 50 tot en met 62 vallende stoffen		Alle produkten van de hoofdstukken 50 tot en met 62	
7.	ex hoofdstukken 50 tot met 57	Vezels, garens, monofil en strippen van andere textielstoffen dan die welke, naar het gewicht gerekend, overheersen, op voorwaarde dat hun gewicht niet meer bedraagt dan 10% van het totaalgewicht van alle textielstoffen die in het eindproduct zijn verwerkt	Alle produkten van de hoofdstukken 50 tot en met 62 die twee of meer textielstoffen bevatten.	
8.	ex hoofdstukken 50 tot en met 59	Garens	ex 60.04	Volledige afgewerkte onderkleding
			ex 60.05	Volledig afgewerkte bovenkleding en andere artikelen, met uitzondering van dekens

Kolom 1		Kolom 2	
Gebruikte produkten		Verkregen produkten	
9.	ex hoofdstukken 50 tot en met 59	Niet-geborduurd weefsel, op voorwaarde dat de waarde van het weefsel niet meer bedraagt dan 50% van de waarde van het eindprodukt	ex 62.02 De volgende geborduurde produkten tafellinnen, gordijnen, tafellopers, hoofd kussentjes voor fauteuils; slopen voor armleuningen en kussen (met uitzondering van beddelinnen) en stoffering voor kerken en soortgelijke gebouwen voor de eredienst
10.	ex hoofdstukken 50 tot en met 62	Garnering en toebehoren (met uitzondering van voeringen)	Alle produkten van hoofdstuk 60, van nrs. 61.01 tot en met 61.04, 61.06, 61.07, 61.09 tot en met 61.11 (volledig afgewerkt), 61.05 (volledig afgewerkt), alsmede de produkten van nr. 61.08 en van hoofdstuk 62
11.	ex 57.07	Garens van sisal	ex 58.02 Tapijten van sisal
12.	50.03	Afval van zijde (cocons van zijderupsen, ongeschikt om te worden afgehaspeld, alsmede rafelingen daaronder begrepen); vlokzijde, bourrette en kammeling	} Alle produkten van de hoofdstukken 50 tot en met 62
	56.03	Afval van synthetische of van kunstmatige vezels (continuvezels of stapelvezels), garenaafval en rafelingen daaronder begrepen	
13.	53.05	Wol en fijn of grof haar, geeraard of gekamd	Alle produkten van de hoofdstukken 50 tot en met 57
14.	ex 56.01	Synthetische stapelvezels	} — Alle produkten van de hoofdstukken 50 tot en met 57 met uitzondering van post 56.04: Synthetische en kunstmatige stapelvezels en afvallen van synthetische en kunstmatige stapelvezels (continuvezels of stapelvezels), geeraard, gekamd of op andere wijze bewerkt met het oog op het spinnen — De hierna genoemde produkten van de hoofdstukken 58 tot en met 62: ex 59.01: Maandverbanden ex 59.04: Bindgaren, touw en kabel, al dan niet gevlochten, andere dan enkel garen dat uitsluitende is samengesteld uit synthetische continuvezels
	ex 56.02	Kabel voor de vervaardiging van synthetische stapelvezels	
15.	ex 56.01 ex 56.02	Polypropyleenvezels en kabel, op voorwaarde dat hun waarde niet meer bedraagt dan 40% van de waarde van het eindprodukt	ex 59.02 Naaldgetouwvilt, ook indien geïmpregneerd of met een deklaag
16.	ex hoofdstukken 50 t/m 57	Garens	ex 50.09 Geverfde weefsels bevattende ten minste 80 gewichtspersenten zijde of vlokzijde ex 51.04 Flockweefsels van synthetische of van kunstmatige continuvezels ex 55.09 Andere flockweefsels van katoen ex 55.09 Organdie, gebleekt, gemercenteriseerd en perkamentachtig gemaakt ex 56.07 Flockweefsels van synthetische of van kunstmatige stapelvezels (of van afval van synthetische of van kunstmatige vezels) 58.01 Tapijten, geknoopt of met opgerolde polen, ook indien geconfectioneerd ex 59.01 Maandverbanden

<i>Kolom 1</i>		<i>Kolom 2</i>				
Gebruikte produkten		Verkregen produkten				
		ex 59.15	Brandslangen en dergelijke slangen, van textielstoffen, waarin vlas of hennep of deze beide stoffen samen ten hoogste 50 gewichtspercenten van de samenstellende textielstoffen vertegenwoordigen			
		ex 59.17	Builgaas			
		ex 59.17	Andere artikelen van textielstoffen dan de produkten, omschreven in aantekening 5 a) op hoofdstuk 59			
		ex 60.03	Kousen, onderkousen, sokken, voetjes en dergelijke artikelen, volledig afgewerkt			
		ex 60.06	Artikelen zoals die van de posten 60.02 tot en met 60.05, van elastisch of van gummeerd brei- of haakwerk, volledig afgewerkt			
17.	ex hoofd- stukken 50 tot en met 59	Enkele garens	59.05	Netten, vervaardigd van produkten bedoeld bij post 59.04, in banen, aan het stuk of in bepaalde vorm; visvangnetten van garen, van bindgaren of van touw		
			59.06	Andere artikelen, vervaardigd van garen, van bindgaren, van touw of van kabel, met uitzondering van weefsels en van artikelen van weefsels		
18.	ex hoofd- stukken 55 en 56	Enkele garens	ex 58.08	Filetweefsels, met open en regelmatige, vierkante of ruitvormige mazen die op elke hoek geknoopt zijn, volledig van katoen of van synthetische vezels		
19.	ex 51.01	Garens van synthetische continuvezels, niet gereed voor de verkoop in het klein	} ex 58.08	} Filetweefsels, met open en regelmatige, vierkante of ruitvormige mazen die op elke hoek geknoopt zijn, volledig van katoen of van synthetische vezels		
	ex 51.02	Monofil, strippen alsmede artikelen van dergelijke vorm (kunststro) en imitatiecatgut, van synthetische textielstoffen			ex 59.04	Bindgaren, touw en kabel, al dan niet gevlochten, andere dan enkel garen dat uitsluitend is samengesteld uit synthetische continuvezels
					59.05	Netten, vervaardigd van produkten bedoeld bij post 59.04, in banen, aan het stuk of in bepaalde vorm; visvangnetten van garen, van bindgaren of van touw
					59.06	Andere artikelen, vervaardigd van garen, van bindgaren, van touw of van kabel, met uitzondering van weefsels en van artikelen van weefsels
20.	ex 51.01 ex 51.02 ex 56.05	Garens, monofil, strippen, alsmede artikelen van dergelijke vorm (kunststro) en imitatiecatgut, van koperammoniakvezels	58.06	Etiketten, insignes en dergelijke artikelen geweven, niet geborduurd, aan het stuk in banden of gesneden		
21.	ex 51.02	Monofil van polyester	ex 59.17	Weefsels (andere dan vervilte weefsels van textielvezels), van de soorten, welke gewoonlijk gebruikt worden in machines voor de vervaardiging van papierstof of voor de vervaardiging en de afwerking van papier en karton, met inbegrip van zulke weefsels rondgeweven of eindeloos		

<i>Kolom 1</i>		<i>Kolom 2</i>	
Gebruikte produkten		Verkregen produkten	
22.	ex hoofd- stukken 50 tot en met 59	Weefsel en andere produkten, met uitzondering van die van de posten 59.10 en 59.11	59.10 ex 59.11
			Linoleum, ongeacht het gebruik daarvan, ook indien in bepaalde vorm gesneden; vloerbedekking, bestaande uit een deklaag met een rug van textiel, ook indien in bepaalde vorm gesneden
23.	ex hoofd- stukken met 59	Weefsel (met uitzondering van voeringen) op voorwaarde dat de waarde van het weefsel (zonder voering, garnering en toebehoren) niet meer bedraagt dan 45 % van de waarde van het eindprodukt	ex 61.01 ex 61.02
			Bladen, platen en banden van geëxpandeerde rubber, schuimrubber of sponsrubber, verbonden met weefsel
			Herenbovenkleding en jongensbovenkleding, volledig afgewerkt
			Damesbovenkleding, meisjesbovenkleding en kinderbinnenkleding, volledig afgewerkt, van de volgende soorten: jurken, rokken, jaszjes, broeken (andere dan de broeken waarvan het weefsel onder nr. 55.08 en 55.09 valt), costuums (bestaande uit een jasje en een rok of uit een jasje en een broek) en mantels
24.	ex hoofd- stukken met 60	Weefsel en weefsel van brei- en haakwerk, mits de waarde van het weefsel niet meer bedraagt dan 40 % van de waarde van het eindprodukt	ex 61.09
			Bustehouders, korsetten, jarretellegordels, korselets (gaines), rekbare ceintuurs en andere artikelen ter ondersteuning van het lichaam, ook indien elastisch, volledig afgewerkt

Dit lid is slechts op die produkten van toepassing waarvoor op grond van de Overeenkomst en van de daaraan gehechte Protocollen na afloop van de voor elk produkt bepaalde periode van tariefafbraak de douanerechten zullen worden afgeschaft. Deze bepalingen zijn niet meer van toepassing nadat de voor elk produkt vastgestelde tariefafbraakperiode is verstreken."

Artikel 2

1. Artikel 24, lid 1, van Protocol nr. 3 wordt als volgt gelezen:

„Uit de certificaten inzake goederenverkeer blijkt eventueel, dat de produkten waarop zij betrekking hebben het karakter van produkten van oorsprong hebben verkregen en elke aanvullende be- of verwerking onder de in artikel 25, lid 1, bedoelde voorwaarden hebben ondergaan, zulks tot op de datum waarop tussen de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling en Ierland, enerzijds, en Portugal, anderzijds, het douanerecht, dat voor genoemde produkten geldt, is afgeschaft.”

2. Aantekening 12 — ad artikelen 24 en 25 — van bijlage I van Protocol nr. 3 vervalt.

Artikel 3

Besluit nr. 6/73 van het Gemengd Comité van 2 februari 1973 wordt vervangen door het onderhavige besluit.

Gedaan te Brussel, 20 augustus 1973.

Voor het Gemengd Comité

De Voorzitter

F. de MAGALHAES CRUZ

De Secretarissen

A. A. CORREIA K. von SCHUMANN